



LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

CADA NÚMERO 2 CUARTOS PER TOT ESPANYA.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: Librería Espanyola, Rambla del mitj, núm. 20, botiga,
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre Espanya, 8 rals., Girona,
Puerto-Rico, 16 rals., Estranger, 18 rals.

EXPOSICIONS.



E totes las ideas que podia utilitzar la comissió de fíras y festas per lluirse, la més notable de totes era la de celebrar grans exposicions.

L'exposició de Paris, ab tot y la seva grandesa, s'hauria quedat endarrera, davant de les exposicions de Barcelona.

Regirin la geografia y jo 'ls aseguro que no trobarán en lloch del mon una població més exposada que Barcelona.

Tenim un cementiri plé fins al cap de munt: la mort no està per rahons y no 's detura per ningú; cada dia n' hi petan, y 'l dipòsit va omplintse, y ja no hi ha terra per colgar cadávers, ni ninxos que puguen contenirlos....

Y aquí tenen una exposició permanent: l'exposició de una peste.

Tenim un Ajuntament que no 's cuida de desviar las rieras: cauen quatre gotas, y 'ls carrerons se converteixen en torrents, los carrers en rius, las plassas en mars, l' aigua entra per las casas, sense demanar permís: s' inventa la nova industria de passar gent á coll-bè; per mica que la cosa s' espedili hi haurá per tot arreu un servei de llanxes y falutxos....

Y aquí tenen un' altra exposició: l'exposició de efigegarse.

Passan per la Rambla y 'l tramvia 'ls esclafa: una exposició.

Van á la plassa y en lloch de comprar peix, compren veneno, un' altre exposició.

Van á la taberna y 'ls donan fuschina, campetxe y aigua de pou, un' altre exposició.

Deixan la roba al terrat y 'ls roban: abandonan lo pís y 'ls lladres s' hi fican; van pel carrer y 'ls fan corre 'l rellotje ó bê 'l porta-monedas; fujen pel carril y una partida 'ls sequestra... ja 'u vehuen una exposició darrera del altra: un períoda interminable d' exposicions: l'exposició universal.

Y encara no 'ls dich res, si 's comet un crim espartós com lo crim del carrer de la Paloma, y á la policia l' hi dona la gana de figurarse que vostès ho han fet.

Llavors, sense contemplacions, se 'n ván á la presó, y si avants de arribarhi pél camí, algun mal intencionat, després de cridar «matéulo» no fá que 'ls hi arreglin los comptes, arriban als patis, ja veurán com se diverteixen entre mitj d' aquellas animetas.

Y aquí tenen una exposició d' aquellas que si se 'n escapan, ja poden dur unas ulleras de cera á Santa Llucia, perque Déu torni la vista y la claredat al cos de policia.

Y no 'ls dich res, si son demòcratas! Un dia no tindrán un quartó per fer cantá un cego, y algun periódich descubrirá que la democràcia neda en l' or y en l' abundància.

Ja desde aquest moment no 'ls perderán de vista, y si ab la major ignorància del mon dihuén a algun amic en una taula de café: «Demà á las set del demàt, m' aixeco», no tingan cuidado, á dos quarts de set ja tenen la policia á casa.

Y si 'ls dona l' idea de fer un periódich?

Alló si qu' es una exposició de las mes permanentes. Fiscals que no dorman, governadors, alcaldes, aguatzils, polissons, tothom vigila. Una petita reliscada es una caiguda. Sembla que caminin pels empedrats de Barcelona.

Se figuraran molts cops que tot plegat no es res, y 'ls suspenen.

Y cauen les multas espessas com las gotas en un ruixat, y entre 'l Códich y la llei d' imprenta y algun que altre capritxet, pascaran una existència d' aquí m' adormo y aquí m' desperto, que may veuran las coses prou claras, á no ser que aquestas coses sigan las castanyas.

Si al menos fossin carlins estarían exposats á rebre un empleo!

La comissió de fíras y festas no ha tret partit de cap de aquestas coses.

Ni siquiera en l' exposició industrial ha sigut bona per presentarnos á tots aquests industrials que tenen sempre l' exposició de morir de gana.

L' unica exposició que ha sapigut organizar sense cap reparo ha sigut una exposició de pobres, á pesar de que á horas d' are, no se pas si será com la missa de campanya, 'l sortidor d' aigua de colònia, la retreta militar y tantas altres coses promeses solemnemente que s' han quedat en l' ayre.

De totes maneras, si 's fá, hem de confessarlo: la comissió sab lo terreno que trepitja, y dona tot lo que pot.

¿Que 'n treuria per exemple de fer una exposició industrial, si la industria agonitzava?

¿Que 'n treuria de fer una exposició marítima, si 'ls barcos se pudreixen dintre dels ports, per falta de carga?

Aquí no hi ha més cera que la que crema ni altre situació que la situació conservadora, y la situació conservadora té 'l privilegi exclusiu per la fabricació de pobres de solemnitat.

¿Que havia de fer la comissió de fíras y festas? Presentar la que tenim, donar una mostra de lo que més abunda; en una paraula fer una exposició de pobres.

¿Y com?

Es molt senzill: se 'ls convida á dinar, se 'ls reuneix en número de un miler... y ja tenim l' espectacle; ja tenim l' exposició tant desitjada; ja brilla per tot arreu la gloria de la situació conservadora.

Allá hi ha un famélich, que per equívocació 's menja l' orella de un vehí; aquest altre fins s' em-

porta 'l barnís del plat; s' n' aquest lo reprén lo menjar y cau mort de repent; aquell empasantse la cullera ó la forquilla, després de haver olvidat l' us dels cuberts, se l' hi atraganta y s' escanya.

¡Quantas delícies!

Y després ¡quin espectacle! ¡Ab quin orgull se seurán los pobres á la taula! ¡Quin orgull en demostrar qu' ells, los que no menjan, sino de caritat, son los heraldos, los precursores del poryenir segur per tots los espanyols!

Sí senyors: aquest any n' hi haurá mil: si 'ls conservadors governan, l' any que ve serán déu mil y dintre de tres ó quatre anys anirà tot Barcelona al dinar dels pobres.

Perque l' ideal de las classes conservadoras es sempre l' mateix: viure ells ab l' esquena dreta y fer al poble tant sobrio, que al últim acabi per ne menjari més que una vegada á l' any..... y encara de gorras.

P. K.



NA coincidencia:

Lo mateix dia en qu' en Topete, redimit y enganxat, prenia possessió de la presidència del consell de redencions y enganxes, se complian 11 anys qu' en la Bahia de Cádiz donava 'l crit de «Visca Espanya ab honra.»

Onze anys!

Ja 'u diu aquella sarsuela:

«Y para esto se hizo, la gran revolucion.»

Historia de un volcán.

Va neixer l' idea en la volcànica imaginació de un geni, y com l' àguila, cansada de volar, per descançar una estona vá fixarse en la cima més alta, y la cima més alta vá ser lo Tibi-dabo.

Del Tibi-dabo, vá baixar á Monjuich.

¡Oh soberbia de las cosas humanas!

Y lo més trist es pensar que de Monjuich al mar no hi ha més que un pas.....

Lo pas de cales.

A Pollensa (Mallorca) han executat á un infelís que havia comés un crim horrible, fill de la més refinada ignorància.

Se tracta de un minyò que anava á entrar á la quinta, y per ferse passar per fill de viuda, agafa al seu pare y l' assassina.

Al agafarlo confessa 'l crim, dilihent com á causa atenuant que 'l seu pare estava molt malalt, y que també s' hauria mort així com aixís.

Tot aixó es horrible, y lo més trist es que aquelles aberracions no las cura l' butxí executant una sentència, sino 'l mestre d' estudi instruïnt al noy y convertintlo en un ser reflexiu y responsable.

A pesar de tot, los conservadors estan pèl sistema del butxí y fòra.

Entre 'ls pelegrins que ván anar á Lourdes per restablir-se, s'vén que n'hi havia que á rats perduts se dedicau al art dificil de la prestigiditació.

Un capellá de la comarca del Vallés, esguerrat, pero de debò, vár tornarse'n á casa del mateix modo; pero absolutament no es veritat, porque vár tornarse'n á casa una mica més lleuger, que á l'hora de marxar.

Aixó s'esplica sabent que vár trobarse á faltar vint duros y una partida de medallias de la Verge. Fiat de la Verge.... y no vigilis.

Esperem que el *Correo catalán* sabrá esplicarnos aquest miracle.

Los lladres divendres de la senmana passada ván anar al Bazar Parissien, enduhentse rellojtes per valor de 1.500 duros.

Consti que no ván entrar per cap mina, ni per cap claveguera, sino per la porta del carrer, ab tota tranquilitat, y sense por de ser vistos.

Un escusa buixacás deya:

—Mecatxol Qualsevol s'entretinga á ferlos de un á un.

Mareix citarse ab elogi, la botiga de objectes de ferro, llauta, zinc, y llautó del Srs. Serramala, Abadal y Alemany, establetta á la Porta del Angel, oberta durant aquestas festas. Los articles fabricats en los tallers de dits senyors son notables y compiteixen ab los extrangers.

Item mès: la joyeria del Sr. Bonnin, carrer de Fernando, núm 16 montada ab gran elegancia.

Item mès: la sederia del costat, en la qual hi resplandeix lo millor gust artistich.

Item mès: lo café inglés, carrer de Fernando, cantonada al de l' Ensenyansa, magníficament decorat, y ab un servey exquisit.

Tot això son establiments nons, oberts ab motiu de las firs y festas.

Entre 'ls que han fet reformas, hem de citar la cerveceria de Lòndres qu'está á la altura dels millors establiments de la mateixa classe, y la sombrereria del carrer del Espalter, molt bén provènida y arreglada ab gust y elegancia.

L' Arcalde de Manresa es una prenda.

Aquest dia las emprén contra l' *Eco del Cardoner* atribuïntli 'l delicte de quebrantament de condemnà.

Adverteixin una cosa: l' *Eco del Cardoner* may ha sigut condemnat á cap pena, y aquí tenen un problema: ¿Com se pot quebrantar una cosa que no 's té?

**

En cambi un dia al *Cardoner* ván absoldre'l, ordenant que se l'hi tornessin los exemplars seqüestrats.

Y á pesar d' això, no n'ha vist cap, porque al arcalde de Manresa l'hi agrada tant *Lo Cardoner*, que 's guarda tots los números.

De manera que l' arcalde si que ha comés un quebrantament. Un quebrantament d'absolució.

Sobre l' or de la democracia, diu la *Nova Premsa* de Madrid:

«Si 'ls demòcratas tenim or ó no tenim or. res se n'hi fa á la prempsa ministerial.

»Per ventura 'ns preocupém nosaltres sobre l' erigen de moltes fortunas del partit conservador?

»Per altra part, los demòcratas no necessitem or: som més modestos.

»Per are 'ns contentariam ab ferro, ab ferro ruient per extirpar del cos social la gangrena conservadora.»

Molt bén xafat!

En Brusi té dos corresponsals á Madrid: lo Sr. A. y 'l Sr. X.

Lo Sr. A. serveix per alarmar als pacifichs lectors del Brusi, y 'l Sr. X. serveix per tranquilizarlos.

Aquest diu que tots aquells projectes dels demòcrates s'han tornat aygua-poll, mentres aquell augura que hi haurà una lutxa espantosa per tot Europa: que per tot arreu veurém ruinas, devastacions, incendis com los de la Comuna de París: qu' es menester estar previnguts, unir-se tota la gent de bè, etc., etc., etc.

Lo Brusi es així: dona una xicra de veneno y un antídoto, una puuxada y un tros de tafetá ingle, un singlot y un susto.

Los canonjes de Jerez y 'l bisbe corresponent

han tingut un disgust sobre l' oració *«pro regem»* que 's diu á la missa; los canonjes empenyats en no dirla, y 'l bisbe en ferla dir.

Aquí á Catalunya alguns capellans ho pentinan de una altra manera. En sent a l' oració, diuen: «...et famulos tuos Papam nostrum Leonem, Episcopum nostrum Josephum, Regem nostrum Chatolicum.»

Així no hi ha compromisos, y 's pot substituir *Alfonsum* ó *Carolum* á gust del consumidor.

Aquesta observació l' ha feta 'l *Diari Català*.

Y tenia rahó la comissió de firs y festas quant vár anunciar en lo programa que se celebraria una gran exposició de flors.

No tenen més que pasejarse per la rambla del Centro y veure aqueillas flors de paper, tant matxudas, que penjan dels archs, ab aquell color de sanfaina podrida.

Cauhen quatre gotas y 's desfan; y com que al mes de Setembre plou cada dia; aquí tenen una exposició de flors.

Al extranger s' estan fabricant canons mèntruos per la marina.

També s' fabrican corassas mònstruas per aquests canons.

Y aquí tenen entaulada la lutxa de la potència y de la resistència, de manera que 'ls canons aniran allargant, las corassas s' aniran engruixint fins que arribarà un dia en que la guerra serà impossible.

Ditxós será aquell dia!

Llavors los conflictes internacionals se resoldrànt fent una regata. Los mariners de cada poble entraran dintre de una llanxa, y qui primer arribi á puesto s' endurà la victoria.

L' escena passa á l' iglesia de Sant Francisco de Tarragona. Una pobre dona s' confessa, declara que ven la *Campana de Gracia*, y 'l capellá l' hi dia que mentres no deixi de vèndrela no la podrà absoldre.

Y aquí tenen á una cristiana passant déu mil anunias. Compromesa á vèndrela l' endemà, y temerosa de pecar, las dona á un noyet'seu de set anys, que va de café en café, ab la sèva mare sempre al darrera. Quan á la pobre criatura l' hi queya algun número, la sèva mare 'l cullia ab un mador.

Qui sab si 'l confés vár dirli que cremavan!

Al cap de tres ó quatre dias, y explicant lo fet al confés, lo mateix capellá vár dirli, que allò era un sacrilegi, y que si tornava á vendre Campanas ó ferne vendre tant sozament, la esborraria del llibre dels cristians (paraules textuales).

En lo concert donat en lo Centro Graciense, pèl pianista Albeniz, van tenir aplausos merescuts tots los artistas. Tots ells mereixerian major espai del que podém consagrarios.

Així donchs sense parlar dels que ja son coneguts y apreciats, farém notar que la senyoreta Vazquez vár cantar admirablement l' aria del *Profeta*, revelant grans condicions artísticas.

ALS FORASTERS.

Ja 'u veuhens ¿eh? Una encerada pitjar qu' ara fà dos anys.

Lo qu' es pera armar paranyis hi tenim la mà trencada.

Donchs, ¿que s' havian pensat?

¿que aquí to's nos divertiam,

y saltavam y corriam?

¿Si? Pues, vaja; s' han tallat.

Era en altre temps mès vell

a lò d' aquell gastá etern;

fa massas anys que 'l govern

nos ha deixat sense pell.

Ara no estém per ballar,

ni per llums, ni per romansos:

Vostés han sigut uns mansos,

ja s' ho podian pensar.

¿Saben en que está ocupat

desde 'l mès noble al mès pinxo?

En veure si troba un ninxo

per ficarshi.... y acabat.

Perqué aquí no s' hi pot viure;

la situació aquí 'ns empesta....

¿Y vostés volian festa?

La virtat, casi fan riure.

Fins ara ja 'u van veyst:

ara rúvo's, ara sol,

y bunyol sobre bunyol,

y apa pob'e jves rihibit!

Reparin; tot es mesquï!

la Rambla està iluminada igual que l' altra vegada; pero no més un bessí, perque diu que las floretas y 'ls globos del altre trós, no se sab bè si s' han fos .. é 'ls han dat per d'u p'ssetas.

¿Y 'ls carrers? Tots adornats per l' estil del de las Moscas; los que no estan á las foscas, tenen los llums apagats. Aquells plens de gallardets, aquella guardinata seria: aquí gana, allá miseria, y á tot arreu buyolets.

¿Y las firs? ¡Qué animadas! ¡qué lluidas! ¡qué divinas! Llibres vells, estampas, ninas, y coquetas ensucradas. Crech que no 'ls hi faltó gayre per fer creure al que s' hi fica, qu' encara es molt més bonica la que 'n diuhen de Bellcayre.

Ni ménos han fet *aquarium*, á be que, dit en vritat, los carrers de la ciutat tots ells ja son un *fangarium*. Y al *aquarium* d' allavoras un s' hi ficava ab dos ra's, y à n' als *fangariums* condals un s' hi fica á totas horas.

Tampoc surten los gegants perque 'l pobre Ajuntament ha confesat francament que no pot pagalshi guants. Una diuhen qu' ells tenen nyonya, altres qu' es per no ballar, jo estich per assegurar qu' es que se 'n donan vergonya.

Y tot lo que falta encara, y tot lo que 'ls han promés serà ni ménos ni més com lo que 'ls han dat fins ara. ¿Qué farán tots aquests dies vestits sense ocupació?

Jo 'ls dare un consell molt bo, ja que no 'ls pucha d' alegrías.

Tenen horas, y no pocas; van ab un panet de ral al Jardí del General, y 'l van donant á las ocas. Després se fican al *Parc* y veurán flors y un estany en lo qual fa com un any hi tenian una barca.

¿Hont es ara? No m' hi fico, es ayrosa y bon xich gran.., bù, vostés no la veurán, però, vaja, ja 'ls ho esplico. Luego s' hi giran de popa, van amunt altra vegada, y veurán una cascada que ab lo temps ioh!... farà tropa.

Ja se la poden mirar sens ferne mals abaranyys; si tornan d' aquí doce anys ja venran quin goig farà.

A tot això hi pasan ralla, y sempre amunt y 'l cap vir; allí hi trobarán un riu; es la riera de 'n Malla.

¿Que 's pensan quins fruixes nos donar? Cad' any, sense més ni mès, entra pe 'ls nostres carrés y renta tot Barcelona.

¿Eh qu' hermós? Tant bù que 'ns farts, tants, tants serveys que 'ns tè fets, encara hi ha alguns ximplets, que la volen desvià!

Després... després ja està vist lo millor de Barcelona; se 'n van á dormí una estona, per no passá 'l dia trist.

Y al tart q'an tocan vuit horas, cap al carré á caminar, à pahi ben bù 'l sopar, y à ensumá un xich las senyoras.

Mes á parlar francament, si jo 'm trobés al seu lloc, no faria en molt ni en poch lo qu' ara 'ls hi anat diheat.

¿Qué han vist ars? Engallinades.

¿Qué han trobat? Fanch pe 'ls carrés.

¿Qué han guanya? Fàstich, res mès.

¿Qué 'ls espera? Pastaradas.

Paus per no seguir fent l' ase, sens volgué esperar res mès, agafava un tren expès, y, apa... me 'n tornava á casa.

C. GUMA



J'Arcalde de Berga després de tancar lo cassino, dirigix la proa contra *El Semanario Bergadan*.
No sé com se diu aquest arcalde; pero pels seus fets, com que 'l veig anar dret com un toro y repartint garrotadas de cego, jo crech qu' es la personificació de un tipo popular molt conegut. Me refereixo al *cego de Berga*.

Quan plou y 'ls carrers de Barcelona s' omplàn d' aigua, s' ha observat que l' inundació no vè de la riera de 'n Malla, sino de la línia ferroviaria de Martorell.
Progressém molt à Barcelona!

Hasta 'ls aiguats venen ab carril.

La setmana passada vaig rebre la següent carta. Aquí la tenen ab la sèva mateixa ortografia.

«Sr. director del infierno de la Campana.
»Antes dampsar li diré ca hestoy mui ofendida de todo loque dise y ase con los pelagrinos y pelagrinas de las vurlas de la Virgen de Lourdes mas hia bendra el dia ca todos hestos querbos de republicanos tendran camigrar en fransia ú morir todos y entones se bera las vurlas que yacen halli: por mas que diga y por mas que hagua nosotros y nosotras seguiremos sin tenblar el camino de la Salbasion.

»Una ca loes de todo Corazon
»pelagrina.»

Aquesta si que si vá á Lourdes y apren d' ortografia, serà un verdader miracle.

Quan se deya si enviarian á n' en Cánovas á Viena, era á Suissa, y no feyan més que telegrafiarhi, consultanthi la cosa.

Era un verdader dilema. Si acceptava 'l càrrec d'embaixador, perdria 'l càrrec de diputat: una de dos: ó á las Corts ó á Viena.

Ell volia ser a Viena y á las Corts á la vegada. Feia com aquella criatura, á qui la sèva mare l' hi preguntava:

—Noy, ¿qué vols? ¿un bossi de pá ó bé una tassa de caldo?

Y 'l noy responia:—Un plat de sopas.

Los periódichs conservadors de Madrit, no fán més que parlar del «oro» de la democracia.

En aquest joch, no 'ns tocan sino 'ls oros.

Ja comensa á ser pesat.

A veure si al últim nos tocarán algunes espasas.

Un municipal veyent á un tipo que 's passeja amunt y avall de la acera sense dir res á ningú, l' hi diu:

—Ey, gandul ¿que fém aquí?

Y 'l altre sentintse tant mal tractat, l' hi contesta:

—Estich fent l' aprenentatje per ser municipal.

Alguns están buscant á un gran d' Espanya y no 't troban.

La Iberia diu que hi ha grans d' Espanya que no son á la Guia de forasters, y cita 'ls següents:

La fam, los fraus, la criminalitat, la deuda y las falsificacions.

Jo encara 'n sè un altre molt gran: *El gigante bejarano*.

Que mirin si 'ls convé.

Quatre versos dedicats á n' en Cánovas:

Sa grandesa es tant estranya,
tractantse de governar,
qu' ell sol es lo cap d' Espanya,
lo bras dret... y 'l paladar.

La Política, periódich ministerial de Madrit, deya un d' aquests días que 'l partit constitucional havia sigut sempre 'l noy mimat d' en Cánovas.

Y tal vegada sera veritat, per allò que dihuen:

—Qui 't vol bê, 't farà plorar.

Del presiri de Alcalá s' ha fogat un presidari que no més tenia 255 anys de condemna.

¡Aquest si que 'l pescaran! Si no 't troban aquest sige, ho deixaran pèl sige que vè, ó sino per l' altre. ¡Ell ray! Fins d' aquí á 255 anys no haurà pagat lo dente!

Després d' atiparse bê tres fulanos en una fonda de Barcelona, vingué l' hora de pagar las 36 pessetas de gasto, y un d' ells per compte de treure's lo porta-monedas, vâ treure's un ganivet, y tallant las estovalles, vâ dirla al amo:

—Si vol cobrar, acostis.

Van demanar ausili y 'l fulano vâ anar á la presó.

Y are si l' hi preguntan per quin delicte está pres, respon:

—Es molt senzill: perque despès de dinar vaig treure'm l' escura-dents.

Lo dia primer d' Agost, segons veig en un periódich, al poble de Kalinyana (Transilvania) s' hi celebra una fira molt original, la fira de las minyonas.

Los pares agafan las xicotitas casadoras y colocant lo dot y las robes sobre una tanla, las accompanyan á la fira y cridan:

—Tinch una filla per casar ¿qui té un fill per la meva filla?

D'aquesta manera s' fan casi tots los matrimonis.

En lo fondo per tot lo mon se fá lo mateix, sino que á Kalinyana son més franchs y ensenyen lo dot. Aquí, de primer molta lábia.... y despès, *narranias de la China*.

Ja tenim nou bisbe de Urgell.

Are han nombrat al Doctor Cassanyas, aquell que vâ deixar á n' en Mañé y Flaquer sense paraulas, en una célebre polémica sobre qui era més catòlic.

Are no més falta que per la Seo de Urgell excomuniquin al Brusi, com si fos la *Campana de Gracia*.

En Cánovas ha estat á Suissa y per part de alguns periódichs tot es pregunta si vâ fer la sèva assenció á alguna d' aquellas pintorescas muntanyas.

Resposta de un diari de Madrit:

«No vâ pujarhi: en Cánovas es massa gran, y si hi hagués pujat hauria donat un cop de cap al cel.»

En Romero Robledo ha tornat de Lourdes, carregat de rosaris, que diu que 'ls repartirà á cada un dels seus húsars.

L' ocupació dels húsars serà dir lo pare nostre, y no n' hi haurà cap que desde 'l fondo de l' ànima no digni encarantse ab en Romero:

—Lo nostre pá de cada dia, donáunoslo senyor, etc. etc.

En lo que vâ d' any s' han comés en lo districte de Valencia vuitanta assassinats.

Ja n' hi poden posar vuitanta dos, perque en lo temps de venir la notícia de Valencia á Barcelona, tirant pèl cap curt, bê se 'n haurán comés un parell més.

A las escalas de la porta de la Pau, al veure á un pagès diu un barquillero:

—Company ¿voléu embarcarvos?

Y 'l pagès respon:

—Encare que siga de fora á mí no m' embarca ningú, 'u sentiu?

A Madrit vân agafar á un minyò que vâ robar quatre parells d' espardenyas.

Y encare que las espardenyas, per corre semblin lo calsat millor, no es cert.

Algú diu que per escaparre no hi ha que posar-se las espardenyas, sino las botas. Al menos tots los que las duhen se 'n escapan.



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.—*Figueras*. •
2. Id. 2.—*Canastró*.
3. MUDANSA.—*Rey, Lley, Bey*.
4. ENDEVINALLA.—*El globo*.
5. TRENCACLOSCAS.—*Sampedor*.
6. CONVERSA.—*Fiscal*.
7. COMBINACIÓ NUMÉRICA.—6 5 8 3 2
4 8 6 2 4
7 3 5 2 7
3 6 2 5 4
4 2 3 8 7

8. GEROGLIFICH.—Primer es lo partit que tot.

Han endavimat totas las solucions: Des víctimes de las fires: 7. Fondista tronat 6. V. Mi-colau y Gall anglés; 5. Seccias y Ferret; 4. N. P. R. y Joan de las Cantimplaynas; 2. Xaretlo. P. Esquius y Un que no hi toca; y 1 no més J. Pujol y N. Riu.



XARADAS.

I.

Tres primera una arma n' es
que tres dos de temps antich.
Y dos hu n' es animal
que fa sa feina á la nit.
Farás una gran total
si 't casas, ó 't fas butxi,
ó capellá ó be tens fé
ab Carlos, duch de Madrit.

B. ROMO Y M.

II.

Un segona tè en total
que per hu ja no 'l tindria
puig ab la dos tres del dia
no m' hu dos de goig, formal.

E. SIMORS.

MUDANSA.

Molt tot es la mèva tot
la qual tot per nom se diu
y com que de tot es filla
que es molt tot no tinch de dir.

C. GEMM.

ANAGRAMA.

Serveix per se edificis
serveix per la escudella
y serveix per fer rams
no més trayentme una lletra.

XARADAS.

—Ramen? Sabs ahont es en Tomás.

—No hu sè, pero crech qu' es fora

—Si?

—Segons, me va dir ell volia anar á un poble...

—Quin?

—Ja ho hem dit.

P. PILOT.

COMBINACIÓ NUMÉRICA.

Substituir los pics ab números que sumats vertical, horizontal y diagonalment donquin un total de 30.

C. CAPITA.

Quin es lo riu que va pèl circ de caballs?

GEROGLIFICH.

I A O
Agost que
XXXXXXXXXX
I
e e e e e e
S O N D C
C C C

J. GRANOLLERS

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Han enviat xaradas ó endavinallas dignas d' insertase 'ls ciutadans A. T. F., Anton Terragoni, F. Herref, Pau Paraire, Gail anglés y Joan de las Cantimplaynas.

Las demés que no s' anomenen ad no 'ns serveixen com y tampoc lo qu' envian los ciutadans S. Esquius, Passigolias, Reyant, R. K. Talà, Pau Serra, Marsanya, Ganxonet y Mister Johnson.

Ciutadà Noy de Sucre: Insertarem lo trènca-caps.—P. C.: Serà veritat io que vosté diu: pero com en la forma en que 'ns ho diu lo que tal volta siga propi no més que de alguns salvatges, vosté ho atribueix a tot lo poble, necessitariam detalls precisos y una firma coneguda.—J. Prieto: Havísem rebut los epígramas, y no 'ls havíem publicat, los més per massa grossos y 'ls altres per poch epigramàtics.—M. de Ampurias: No trobém forma per insertar la notícia que 'ns indica: hi ha eosas que no poden explicarse.—A. Delgran: Es tant general lo fet que 'ns denuncia, que casi no val la pena de parlarne.—P. P. Centellas: L' hi agrairíam la notícia, y veuríem si en lo número pròxim podríem parlarne.—A. V. y P. Martorell: Ilem, á pesar de que l' assumpte es molt delicat.—A. T. F.—Admetèm ab gust l' innovació.—S. Gemila: Senti les festes començades, la publicació del programa quan ja casi s' acabaran ja 'u vén vosté mateix, casi no ve á tom.—Xino Publicarem los trènca-closcas y la conversa.—J. Nogues: Insertarem un geroglific.—F. S. Miraré de dirne alguna cosa.—F. Herref. Publicarem lo trènca-closcas.—Niu Trovador: Queda compliscut; gràcies per la notícia.—F. Ll. y B.: Ne tenim de con postcs; però en èss de sobre de original, los suelos d' actualitat son primer que tot.—J. Viñolas: Lo sonet encare que ben versificat, es fluix y la idea que coneix poch original.

LOPEZ. Editor.—Rambla del Mitj.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso, fill, Arch del Teatre, 21 y 22.

LOS CONSELLS DE MINISTRES.



¡Muixoni!